IT

ISTRUZIONI ED INFORMAZIONI DEL FABBRICANTE

Leggere attentamente la presente nota informativa prima dell'impiego e prima di ogni manutenzione. Le informazioni qui contenute servono ad assistere e ad indirizzare l'utilizzatore nella scelta e nell'uso del DPI. Nessuna responsabilità sarà assunta dal fabbricante e dal distributore nel caso di uso errato del DPI. La presente nota informativa deve essere conservata per tutta la durata del DPI.
Modello del manicotto: RISK 35; RISK 60.

La marcatura CE indica che questi manicotti sono dispositivi di protezione individuale di seconda categoria conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza secondo il Regolamento (UE) 2016/425 e sono stati certificati dall'organismo notificato: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE. Organismo notificato Nr:0075.

Descrizione del manicotto:
Manicotto protettivo, in HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, lunghezza cm 35 o cm 60 con chiusura con velcro, forato al pollice.

Standard applicabili:
Il manicotto rispetta i requisiti dello standard EN ISO 21420:2020: Guanti Protettivi – Requisiti generali e metodi di prova.
Destrezza: 5
Taglie disponibili: 35 cm, 60 cm
Inoltre questo manicotto è stato progettato per le seguenti applicazioni:
Rischi meccanici EN 388:2016+A1:2018
Protezione contro rischi termici EN 407:2020

Livelli di prestazione:

EN388:2016+A1:2018 — 444XD

Resistenza all'abrasione	4	(min 1 - max 4)
Resistenza al taglio da lama	4	(min 1 - max 5)
Resistenza a lacerazione	4	(min 1 - max 4)
Resistenza a perforazione	X	(min 1 - max 4)
Metodo per Resistenza al Taglio (EN ISO 13997)	D	(min A - max F)

EN407:2020 — X1XXXX

Propagazione limitata di fiamma	X	(min 1 - max 4)
Calore a contatto	1	(min 1 - max 4)
Calore convettivo	X	(min 1 - max 4)
Calore radiante	X	(min 1 - max 4)
Piccoli spruzzi di metallo fuso	X	(min 1 - max 4)
Grandi quantità di metallo fuso	X	(min 1 - max 4)

X: indica che il guanto non è stato sottoposto al test o il metodo non si rivela adeguato per la conformazione o per il materiale del guanto.
O: indica che il guanto ricade al di sotto del livello minimo di prestazioni per il pericolo individuale.

Limite di protezione:
Gli utenti dovrebbero essere avvertiti che i manicotti non dovrebbero essere indossati quando vi è rischio di impigliamento nelle parti di macchine in movimento. Questo modello non contiene alcuna sostanza che agisce nocivamente sull'igiene o sulla salute dell'utente. La protezione contro rischi e pericoli non menzionati in questo documento non viene garantita. Questi livelli di prestazione si ottengono da test eseguiti secondo le condizioni definite dagli standard applicabili. I livelli di prestazione menzionati sono validi solamente per manicotti nuovi, non lavati, non rigenerati. Prima dell'uso, il manicotto deve essere ispezionato visivamente per difetti o imperfezioni. In caso di deterioramento, il guanto deve essere rottamato (abrasione, taglio, lacerazione…). Questi manicotti non forniscono protezione per temperature superiori ai 100°C. Non si rivendica alcuna protezione alla fiamma. Questo manicotto non dovrebbe entrare in contatto con la fiamma viva. Per i manicotti con diversi strati di materiale, i livelli di prestazione sono garantiti solo per il manicotto intero. Per manicotti con due o più strati la classificazione complessiva non deve necessariamente riflettere le prestazioni dello strato più esterno. I livelli di prestazione contro il rischio meccanico sono validi solamente per l'avambraccio.

Note di conservazione e pulizia:
Mantenere nella confezione originale, in condizioni normali di temperatura ed umidità e in locali puliti, coperti ed aerati.

DPI soggetti all'invecchiamento:
Le prestazioni possono non essere significativamente influenzate dall'invecchiamento se conservato in condizioni adeguate (umidità, temperatura, pulizia, aerazione, luce).

Prodotto e importato da:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
PRODOTTO IN CINA

La dichiarazione di conformità è consultabile al seguente indirizzo:
www.payperwear.com

AR

إرشادات الشركة المصنعة ومعلوماتها

موديل م: الخطر ألكتة؛ الخطر 60.
الحماية الشخصية. موديل القفازات: الإعلامية طوال مدة استخدام معدات يجب الاحتفاظ بهذه المذكرة الاستخدام غير الصحيح لمعدات الحماية الشخصية. الشركة المصنعة والموزع أي مسؤولية في حالة اختيار واستخدام حقوق الملكية الفكرية. لن تتحمل الواردة هنا لمساعدة وتوجيه المستخدم صيانة. تقي بعناية قبل الاستخدام وقبل أي استخدام المعلومات يرجى قراءة هذه المذكرة المعلومات

٠٠٧٥ .م:قر ةرطخملا ةقيبلا.
.سأرتفا Hermann Frenkel ٦٩٣٦٧ LYON Cedex ٠٧rue
ةرطخملا ةهجلا: C.T.C. ٤،
ليق نم اهدامتعا متو ٢٠١٦/٤٢٥ (يبوروأل
ةقوف ةيساسألاأداحتلا) ةحتلاا ةملسلاو ةحصلا
تابلطتم عم قافوتو ةيناثلا ةئفلا نم ةيصخش
ACةيامح تادعم نع ةرابع تازلفقلا هذه تا يلإ
ةملاع ريشذ

سم٧٥ 60 سم مع إغلاق فيلكرو، متقوب عند الإبهام.
م واق13HSCY/HPPF/SPANDEX ج، بطول 35
وصف القفاز: ، من

الحماية من المخاطر الحرارية EN 407:2020
المخاطر الكيميائية EN 388:2016+A1:2018
التلاية: علاوة على ذلك، تم تصميم هذا الا
المقاسات المتاحة: 35 سم، 60 سم م للتطبيقات
العامة وطرق الاختبار. البراعة: 5 نطاق
EN: ISO القفازات الواقية - المتطلبات
م مع متطلبات معاييرتوافق الكر 2020 21420:
المعايير المعمول بها:

مستويات الأداء:

EN388:2016+A1:2018 — 444XD

مقاومة التآكل	4	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
مقاومة قطع النصل	4	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
مقاومة التمزق	4	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
مقاوم الثقب	X	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
القطع (EN ISO 13997) منهجية مقاومة	D	الحد الأدنى A ،الحد أقصى

EN407:2020 — X1XXXX

المخاطر الحرارية المحدودة من	X	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
حرارة التلامس	1	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
مل حرارة الحد	X	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
الحرارة المشعة	X	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
من المعدن المنصهر الرذاذ الصغير	X	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى
من المعدن المنصهر كميات كبيرة	X	الحد الأدنى 1 ،الحد أقصى

الأداء للمخاطر ُ: يشير إلى أن الكالفردية.
أو إلى مادة الكـ٥م أقل من الحد الأدنى لمستوى
الطريقة غير مناسبة لتشكيله : يشير إلى أن الكم.
مX لم يتم اختباره أو أن

المخا طر غير الميكانيكية صلاحة فقط للساعد.
العام أداء الطبقة الخارجية. مستويات أداء
أو أكثر، لا يلزم بالضرورة أن يعكس التصنيف
مستويات الأداء بلائسية للأكمام ذات الطبقتين
للأكمام ذات الطبقات المتعددة من المواد، فإن
حرارة أعلى من 100درجة مئوية. بلائسية
تصنيعها.لا توفر هذه الأكمام الحماية لدرجات
للأكمام الجديدة غير المغسولة وغير المعُاد
إجراؤها وفقالأداء المذكورة صلاحة فقط
المحددة في المعايير المعمول بها. مستويات
الأداء هذه هي الاختبارات التي يتم ا للشروط
ليست مضمونة. يتم الحصول على مستويات
المخاطر والأذى غير المذكورة في هذه الوثيقة
على أي مواد تؤثر سليمحتة. الحماية من
على نظافة المستخدم أو لا رحتوي هذا الموديل
حدوث تشارك في أجزاء الماكينة المتحركة. ا
عدم ارتداء الأكمام عندما يكون هناك خطر
للأكمام يأكلها. يجب تحذير المستخدمين من
يتلامس هذا الكالثلب المكشوف. مضمونة فقط
ليس هناك ادعاء بالحماية من اللهب. يجب ألا
كشط، قطع، تمزق،...). التخلص من الكم مع
يجب فحص الحكالة التلف، يجب م (تلف من
عيوب أو تلف. في آ رحمُّ يسربقُول الاستخدام،
حد الحماية: ا عن

نظيفة، ويجب أن تكون العبوة مغطاة وفي
العادية من درجة الحرارة والرطوبة وفي غر ف
والتنظيف: احتفظ بلاعبوة الأصلية، في الظروف
ملاحظات بشأن التخزين

درجة الحرارة، النظافة، التهوية، الضوء).
إذا تم تخزينه في ظروف مناسبة (الرطوبة،
لا يتأثر أداء المنتج بشكل كبير بسبب التدهور
معدات الحماية الشخصية عرضة للتدهور:

إيطاليا - (Predappio (FC)47016
Fiumana di -Via Benito Partisani, 1
ذات مساهم وحيد r.s.rIndustrial Wear
من إنتاج واستيراد:

www.payperwear.com :في العنوان التالي:
يمكن الاطلاع على إعلان المطابقة

BE

ІНСТРУКЦЫЯ І ІНФАРМАЦЫЯ ВЫТВОРЦЫ

Перад выкарыстаннем і перад любым абслугоўваннем уважліва прачытайце гэтую інфармацыйную нататку. Інфармацыя, якая змяшчаецца ў гэтым дакументе, дапамагае і накіроўвае карыстальніка ў выбары і выкарыстанні СІЗ. Вытворца і дыстрыбутар не нясуць ніякая адказнасці ў выпадку няправільнага ўжывання СІЗ. Гэта інфармацыйная нататка павінна захоўвацца на працягу ўсяго тэрміну дзеяння СІЗ. Мадэль пальчатак: RISK 35; RISK 60.

Маркіроўка CE азначае, што гэтыя пальчаткі з'яўляюцца сродкамі індывідуальнай аховы другой катэгорыі, якія адпавядаюць асноўным патрабаванням аховы здароўя і бяспекі ў адпаведнасці з Рэгламентам (ЕС) 2016/425, і што яны былі сертыфікаваны ўпаўнаважаным органам: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE. Упаўнаважаны орган № 0075.

Апісанне ахоўнага рукава:
Ахоўны рукаў, HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, даўжыня 35 см або 60 см з ліпучкай, вентыляцыя вялікага пальца.

Прыдатныя стандарты:
Рукаў адпавядае патрабаванням EN ISO 21420: Стандарт 2020: «Ахоўныя пальчаткі. Агульныя патрабаванні і метады выпрабаванняў».
Спрытнасць: 5
Даступны дыяпазон памераў: 35 см, 60 см
Акрамя таго, гэты ахоўны рукаў быў распрацаваны для наступных ужываанняў:
Механічныя рызыкі EN 388:2016 + A1:2018
Аборона ад тэрмічных рызык EN 407:2020

Ўзроўні прадукцыйнасці:

EN388:2016+A1:2018 — 444XD

Трываласць на сціранне	4	(мін. 1 - макс.4)
Стойкасць да парэзаў	4	(мін. 1 - макс.5)
Устойлівасць да разрыву	4	(мін. 1 - макс.4)
Трываласць на пракол	X	(мін. 1 - макс.4)
Метад кантролю супраціў разрэзам (EN ISO 13997)	D	(мін A - макс F)

EN407:2020 — X1XXXX

Абмежаванае распаўсюджванне прамянёву	X	(мін. 1 - макс.4)
Кантактная цяпло	1	(мін. 1 - макс.4)
Канвекцыйнае цяпло	X	(мін. 1 - макс.4)
Радыяльная цяпло	X	(мін. 1 - макс.4)
Невялікія пырскі расплаўленага металу	X	(мін. 1 - макс.4)
Велькая колькасць расплаўленага металу	X	(мін. 1 - макс.4)

X: азначае, што ахоўны рукаў не праходзіў выпрабаванне ці метад не падыходзіць для канструкцыі або матэрыялу рукава.
O: азначае, што ахоўны рукаў знаходзіцца ніжэй за мінімальны ўзровень эфектыўнасці для індывідуальнай небяспекі.

Ліміт аховы:
Карыстальнікаў варта папярэдзіць, што ахоўныя рукавы нельга насіць, калі ёсць рызыка заблытацца ў рухомых дэталях машыны. Гэтая мадэль не ўтрымлівае ніякіх рэчываў, якія негатыўна ўплываюць на гігіену або здароўе карыстальніка. Аборона ад рызык і небяспек, не згаданых ў гэтым дакументе, не гарантуецца. Гэтыя ўзроўні прадукцыйнасці атрымліваюцца ў выніку выпрабаванняў, праведзеных ва умовах, вызначаных дзеючымі стандартамі. Згаданыя ўзроўні прадукцыйнасці дзейнічаюць толькі для новых, не мытых, не адноўленых ахоўных рукавоў. Перад выкарыстаннем ахоўны рукаў трэба агледзець на наяўнасць дэфектаў і недахопаў. У выпадку пагаршэння стану ахоўны рукаў неабходна ўтылізаваць (пацёртасць, парэз, разрыў...). Гэтыя рукавы не забяспечваюць ахову для тэмпературы вышэй за 100°C.
Аборона ад полымя не дэкларуецца. Гэты ахоўны рукаў не павінен кантактаваць з адкрытым агнём. Для ахоўных рукавоў з некалькімі пластамі матэрыялу ўзровень прадукцыйнасці гарантуецца толькі для ўсяго рукава. Для ахоўных рукавоў з двума і больш пластамі агульная класіфікацыя не абавязкова павінна адлюстроўваць характарыстыкі самага вонкавага пласта. Узроўні эфектыўнасці супраць механічных рызык сапраўдныя толькі для перадпляча.

Заўвага аб захоўванні і чыстцы:
Захоўваць у арыгінальнай упакоўцы, пры звычайных умовах тэмпературы і вільготнасці і ў чыстых, закрытых і вентыляваных памяшканнях.

СІЗ, якія падвяргаюцца старанню:
Старэнне не можа істотна паўплываць на характарыстыкі пры захоўванні ў адпаведных умовах (вільготнасць, тэмпература, чысціня, вентыляцыя, святло).

Выраблена і імпартавана ад:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy (Італія)
ЗРОБЛЕНА Ў КІТАІ
Дэкларацыя адпаведнасці знаходзіцца на ссылцы: **www.payperwear.com**

BG

ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Прочетете внимателно тази информационна бележка преди употреба и преди всяка поддържането. Информацията, съдържаща се тук, се използва за подпомагане и насочване на потребителя при избора и използването на ЛПС. Производителят и дистрибуторът не поемат никаква отговорност в случай на неправилно използване на ЛПС. Тази информационна бележка трябва да се съхранява за срока на годност на ЛПС.
Модел на ръкава: RISK 35; RISK 60.

Маркировката "CE" показва, че тези ръкавици са лични предпазни средства от втори клас, които отговарят на съществените изисквания за безопасност и здраве съгласно Регламент (ЕС) 2016/425, и че са сертифицирани от нотифицирания орган: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE. Нотифициран орган №: 0075.

Описание на ръкава:
Защитен ръкав, от HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, дължина 35 см или 60 см, затваря се с велкро, с отвор при палеца.

Приложими стандарти:
Ръкавът отговаря на изискванията на стандарта EN ISO 21420:2020: Защитни ръкавици – Общи изисквания и методи за изпитване.
Сръчност: 5
Интервал от налични номерации: 35 см, 60 см
Освен това, този ръкав е създаден за следните приложения:
Механични рискове EN 388:2016 + A1:2018
Защита срещу термични рискове EN 407:2020

Нива на защитните характеристики:

EN388:2016+A1:2018 — 444XD

Устойчивост на триене	4	(мин. 1 - макс 4)
Устойчивост на срязване от острие	4	(мин. 1 - макс 5)
Устойчивост на разкъсване	4	(мин. 1 - макс 4)
Устойчивост на пробив	X	(мин. 1 - макс 4)
Метод за устойчивост на срязване (EN ISO 13997)	D	(мін A - макс F)

EN407:2020 — X1XXXX

Ограничено разпространение на пламъка	X	(мин. 1 - макс 4)
Контактна топлина	1	(мин. 1 - макс 4)
Конвективна топлина	X	(мин. 1 - макс 4)
Лъчиста топлина	X	(мин. 1 - макс 4)
Малки пръски разтопен метал	X	(мин. 1 - макс 4)
Голямо количество разтопен метал	X	(мин. 1 - макс 4)

X: обозначава, че ръкавът не е тестван или методът не е подходящ за конфорнацията или материала на ръкава.
O: обозначава, че ръкавът се намира под минималното ниво на техническите показатели за индивидуална опасност.

Граница на защита:
Потребителите трябва да се предупредят, че не трябва да носят ръкавите, когато съществува риск от заплитане в движещите се части на машините.
Този модел не съдържа никакви вещества, които увреждат хигиената или здравето на потребителя. Не е гарантирана защита срещу рискове и опасности, които не са посочени в настоящия документ. Тези нива на технически показатели се получават от изпитания, извършени в съответствие с условията, определени от приложимите стандарти. Посочените нива на технически показатели са валидни само за нови, непрани, нерегенерирани ръкави. Преди употреба ръкавите трябва да бъдат проверени визуално за дефекти или увреждания. В случай на влошено състояние, ръкавите трябва да бъдат бракувани (надраскване, срязване, разкъсване...). Тези ръкави не осигуряват защита при температури над 100°C. Не се изисква защита против огън. Този ръкав не трябва да влиза в контакт с открит пламък. За ръкавите, съставени от няколко слоя материал, нивата на техническите показатели са гарантирани само за целия ръкав. За ръкавите, съставени от два или повече слоя, общата класификация не трябва непременно да отразява техническите показатели на най-външния слой. Нивата на техническите показатели срещу механичен риск са валидни само за предмишницата.

Указания за съхранение и почистване:
Да се съхраняват в оригиналната опаковка при нормални условия на температура и влажност и в чисти, закрити и проветрени помещения. Ръкавците не могат да се перат.

ДПС, подложени на стареене:
Техническите показатели могат да не се влияят значително от стареенето при съхранение в подходящи условия (влажност, температура, чистота, аерация, светлина).

Произведено и внесено от:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Фиумана да Предапио (FC) - Італija
ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ
Декларацията за съответствие може да бъде намерена на следния адрес:
www.payperwear.com

BS

UPUTSTVA I INFORMACIJE PROIZVOĐAČA

Pažljivo pročitajte ovu informativnu napomenu prije upotrebe i prije svakog održavanja. Informacije koje su ovdje sadržane služe kao pomoć i uputstva korisniku pri odabiru i upotrebi LZO. Proizvođač i distributer ne snose nikakvu odgovornost u slučaju nepravilne upotrebe LZO. Ova informativna napomena treba se čuvati tokom cijelog trajanja LZO.
Model rukava: RISK 35; RISK 60.

Oznakom CE označava se da su ovi rukavi lična zaštitna oprema druge kategorije u skladu s neophodnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 i da imaju certifikat prijavljenog tijela: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCUSKA. Prijavljeno tijelo br.: 0075.

Opis rukava:
Zaštitni rukav od materijala HSCY/HPPF/SPANDEX 13 G, dužina 35 cm ili 60 cm s kopčanjem na čičak, s rupicama na palcu.

Primjenjivi standardi:
Rukav je u skladu sa zahtjevima standarda EN ISO 21420:2020: Zaštitne rukavice – Opšti zahtjevi i metode ispitivanja.
Spretnost rukovanja: 5
Interval dostupnih veličina: 35 cm, 60 cm
Nadalje, ovaj rukav namjenjuje se za sljedeće primjene:
Mehanički rizici EN 388:2016+A1:2018
Zaštita od rizika topline EN 407:2020

Nivoi svojstava:

EN388:2016+A1:2018 — 444XD

Otpornost na abraziju	4	(min 1 - maks 4)
Otpornost na presijecanje	4	(min 1 - maks 5)
Otpornost na paranje	4	(min 1 - maks 4)
Otpornost na perforaciju	X	(min 1 - maks 4)
Metoda otpornosti na rezanje (EN ISO 13997)	D	(Od A do F)

EN407:2020 — X1XXXX

Ograničeno širenje plamena	X	(min 1 - max 4)
Toplota na kontakt	1	(min 1 - max 4)
Konvekcijska toplota	X	(min 1 - max 4)
Radijacijska toplota	X	(min 1 - max 4)
Manje prskanje rastopljenog metala	X	(min 1 - max 4)
Veće prskanje rastopljenog metala	X	(min 1 - max 4)

X: označava se da rukav nije podvrgnut ispitivanju ili da metoda nije prikladna za oblik ili materijal rukava.
O: označava se da je rukav ispod najnižeg nivoa svojstava za individualnu opasnost.

Ograničenje zaštite:
Korisnike treba upozoriti da se rukavi ne bi smjeli nositi kada postoji rizik od zaplitanja među pokretnim dijelovima mašine. Ovaj model ne sadrži materije štetne za higijenu djeluje na higijenu ili zdravlje korisnika. Ne garantuje se zaštita od rizika i opasnosti koji se ne spominju u ovom dokumentu. Ovi nivoi svojstava dobijaju se na osnovu provedenih ispitivanja u skladu s uvjetima definiranim u primjenjivim standardima. Navedeni nivoi svojstava vrijede samo za nove, neoprane i neobnovljene rukave. Prije upotrebe treba obaviti vizuelni pregled rukava radi utvrđivanja ima li nedostataka ili manjkavosti. Ako dođe do propadanja, rukave (abrazija, rezovi, poderotine...). Ovim rukavima ne pruža se zaštita od temperatura viših od 100 °C. Ne tvrdi se postojanje zaštite od plamena. Ovaj rukav ne bi smio doći u dodir s otvorenim plamenom.
Za rukave s različitim slojevima materijala nivoi svojstava garantuju se samo za rukav u cijelosti.
Za rukave s jednim ili više slojeva sveobuhvatnim razvrstavanjem u klase ne moraju se nužno odražavati svojstva vanjskog sloja. Nivoi svojstava za zaštitu od mehaničkog rizika vrijede isključivo za dlan rukava.

Napomene za čuvanje i čišćenje:
Čuvajte u originalnom pakiranju, normalnim uvjetima temperature i vlažnosti te na čistim, natkrivenim i prozračenim mjestima.

LZO koja može dotrajati:
Ne mora doći do znatne dotrajalosti svojstava ako se oprema čuva u prikladnim uvjetima (vlažnost, temperatura, čišćenje, provjetravanje, svjetlo).

Proizvodi i uvozi:
Industrial Wear s.r.l. s jednim članom
Via Benito Partisani, 1 – 47016 Fiumana di Predappio (FC) – Italija
PROIZVEDENO U KINI

Izjavu o usklađenosti možete pronaći na sljedećoj adresi:
www.payperwear.com

CS

POKYNY A INFORMACE VÝROBCE

Před použitím a před jakoukoli údržbou si pozorně přečtěte tuto informační poznámku. Zde obsažené informace slouží k tomu, aby uživateli pomohly při výběru a používání OOP. Výrobce a distributor nepřebírá žádnou odpovědnost v případě nesprávného použití OOP. Tato informační poznámka musí být uchovávána po celou dobu životnosti OOP. Model rukávu: RISK 35; RISK 60.

Označení CE znamená, že tyto rukávy jsou osobním ochranným prostředkem druhé třídy, který splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425, a že byly certifikovány oznámeným subjektem: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIE. Oznámený subjekt č.: 0075.

Popis rukávu:
Ochranný rukáv v provedení HSCY/HPPF/SPANDEX 13g, délka 35 nebo 60 cm, upínání na suchý zip, otvor pro palec.

Uplatnitelné normy:
Rukáv splňuje požadavky normy EN ISO 21420:2020: Ochranné rukavice - Obecné požadavky a zkušební metody.
Hbitost: 5
Rozsah dostupných velikostí: 35 cm, 60 cm
Navíc je tento rukáv určen pro následující aplikace:
Mechanická rizika EN 388:2016+A1:2018
Ochrana proti tepelným rizikům EN 407:2020

Stupně výkonu:

EN388:2016+A1:2018 — 444XD

Odolnost proti oděru	4	(min 1 - max 4)
Odolnost proti proříznutí nožem	4	(min 1 - max 5)
Odolnost proti roztržení	4	(min 1 - max 4)
Odolnost proti propichnutí	X	(min 1 - max 4)
Metoda smykové pevnosti (EN ISO 13997)	D	(min A - max F)

EN407:2020 — X1XXXX

Omezené šíření plamene	X	(min 1 - max 4)
Kontaktní teplo	1	(min 1 - max 4)
Konvekční teplo	X	(min 1 - max 4)
Radiační teplo	X	(min 1 - max 4)
Malé rozstřiky roztaveného kovu	X	(min 1 - max 4)
Velké množství roztaveného kovu	X	(min 1 - max 4)

X: označuje, že rukáv nebyl testován nebo že metoda není vhodná z hlediska jeho tvaru nebo materiálu.
O: označuje, že rukáv nedosahuje minimální úrovně výkonu pro individuální ohrožení.

Limit ochrany:
Uživatelé by měli být upozorněni, že by neměli nosit rukáv, pokud hrozí riziko zachycení pohybujícími se částmi strojů. Tento model neobsahuje žádné látky, které by mohly mít škodlivý vliv na hygienu nebo zdraví uživatele. Ochrana před riziky a nebezpečími, která nejsou uvedena v tomto dokumentu, není zaručena. Tyto výkonnostní úrovně jsou získány na základě zkoušek provedených za podmínek definovaných příslušnými normami. Uvedené výkonnostní úrovně platí pouze pro nové, neprané, neregenerované rukávy. Před použitím je nutné rukáv vizuálně zkontrolovat, zda nemá vady nebo nedostatky. V případě poškození je třeba rukáv zlikvidovat (odření, proříznutí, roztržení...). Tyto rukávy neposkytují ochranu při teplotách vyšších než 100°C. Na plamen se nevztahuje žádná ochrana. Tento rukáv by neměl přicházet do styku s otevřeným ohněm. U rukávů s různými vrstvami materiálu jsou výkonnostní úrovně zaručeny pouze pro celý rukáv. U rukávů se dvěma nebo více vrstvami nemusí celková klasifikace odrážet výkonnost nejsvrchnější vrstvy. Výkonnostní úrovně proti mechanickému riziku platí pouze pro předloktí.

Poznámky o uchovávání a čištění:
Uchovávejte v původním obalu, za normálních teplotních a vlhkostních podmínek a v čistých, krytých a větraných místnostech. Rukavice nelze prát.

OOP podléhající stárnutí:
Stárnutí nemusí mít významný v liv na výkon, pokud je OOP uchováván za vhodných podmínek (vlhkost, teplota, čistota, větrání, světlo).

Vyrobeno a importováno:
Industrial Wear s.r.l. s jediným společníkem
Via Benito Partisani, 1 – 47016 Fiumana di Predappio (Forlì Cesena) – Itálie
VYROBENO V ČINĚ

Prohlášení o shodě lze nalézt na této adrese: **www.payperwear.com**

DA

FABRIKANTENS ANVISNINGER OG OPLYSNINGER

Læs disse oplysninger omhyggeligt før brug og før vedligeholdelse. Oplysningerne heri tjener til at hjælpe og vejlede brugeren i valg og brug af personlige værnemidler. Fabrikanten og distributøren påtager sig intet ansvar i tilfælde af ukorrekt brug af de personlige værnemidler. Disse oplysninger skal opbevares i hele PV'ets levetid.
Handskemodel: RISK 35; RISK 60.

CE-mærkningen angiver, at disse ærmer er personligt sikkerhedsudstyr af anden kategori, der overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav iht. forordning (EU) 2016/425, og at de er certificeret af det bemyndigede organ: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKRIG. Bemyndiget organ nr.: 0075.

Beskrivelse af beskyttelsesærmet:
Beskyttelsesærme i HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, længde 35 cm eller 60 cm med velcrolukning, tommelfingerventilation.

Gældende standarder:
Ærmet opfylder kravene i standarden EN ISO 21420: 2020: Beskyttelseshandsker - Generelle krav og testmetoder.
Fingerfærdighed: 5
Tilgængelige størrelser: 35 cm, 60 cm
Derudover er dette beskyttelsesærme designet til følgende anvendelser:
Mekaniske risici EN 388:2016 + A1:2018
Beskyttelse mod termiske risici EN 407:2020

Ydelsesniveauer:

EN388:2016+A1:2018 — 444XD

Slidbestandighed	4	(min 1 - maks. 4)
Knivskærefasthed	4	(min 1 - maks. 5)
Rivestyrke	4	(min 1 - maks. 4)
Punkteringsbestandighed	X	(min 1 - maks. 4)
Metode til bestemmelse af skærefasthed (EN ISO 13997)	D	(min A - maks. F)

EN407:2020 — X1XXXX

Begrænset spredning af flammer	X	(min 1 - maks. 4)
Kontaktvarme	1	(min 1 - maks. 4)
Konvektiv varme	X	(min 1 - maks. 4)
Strålevarme	X	(min 1 - maks. 4)
Små sprøjt af smeltet metal	X	(min 1 - maks. 4)
Større mængder af smeltet metal	X	(min 1 - maks. 4)

X: Angiver, at beskyttelsesærmet ikke er blevet testet, eller at metoden ikke er egnet til design eller materiale af ærmet.
O: angiver, at ærmet falder under det mindste ydelsesniveau for den enkelte fare.

Beskyttelsesgrænse:
Brugere bør advares om, at beskyttelsesærmer ikke bør bruges, når der er fare for at blive greber af bevægelige maskindele.
Denne model indeholder ikke noget stof, der har en negativ indvirkning på brugerens hygiejne eller sundhed. Beskyttelse mod risici og farer, der ikke er nævnt i dette dokument, er ikke garanteret. Disse testresultater opnås ved test, der udføres under de betingelser, der er defineret i de gældende standarder. De nævnte ydeevneniveauer gælder kun for nye uvaskede, ikke regenererede beskyttelsesærmer. Før brug skal beskyttelsesærmet undersøges visuelt for defekter eller mangler. I tilfælde af forringelse skal beskyttelsesærmet kasseres (slid, gennemskæring, flænge osv.) Disse ærmer beskytter ikke mod temperaturer over 100 °C. Flammebeskyttelse påstås ikke. Dette beskyttelsesærme må ikke komme i kontakt med åben ild. For beskyttelsesærmer med flere lag materiale gælder ydeevneniveauerne kun garanteret for hele ærmet. For beskyttelsesærmer med to eller flere lag aspekter den samlede klassificering ikke nødvendigvis ydeevnen af det yderste lag. Ydelsesniveauet mod mekaniske farer gælder kun for underarmen.

Bemærkning om opbevaring og rengøring:
Skal opbevares i originalemballagen under normale temperatur- og fugtighedsforhold og i rene, tildækkede og ventilerede lokaler.

PPE udsat for aldring:
Designets ydeevne kan ikke påvirkes væsentligt af aldring ved opbevaring under passende forhold (fugtighed, temperatur, renlighed, ventilation, lys).

Fremstillet og importeret af:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italien
FREMSTILLET I KINA

Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende adresse:
payperwear.com

DE

ANWEISUNGEN UND INFORMATIONEN DES HERSTELLERS

Diese Informationen vor Gebrauch und vor allen Pflegemaßnahmen sorgfältig durchlesen. Die hier enthaltenen Informationen sollen den Benutzer bei der Auswahl und Verwendung von PSA unterstützen und anleiten. Bei unsachgemäßer Verwendung der PSA wird vom Hersteller oder Verteiler keine Verantwortung übernommen. Diese Informationen müssen während der Lebensdauer der PSA aufbewahrt werden.
Schutzärmelmodell: RISK 35; RISK 60.

Die CE-Kennzeichnung sagt aus, dass es sich bei diesen Schutzärmeln um eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie II handelt, die den grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 entspricht und dass sie von der folgenden Benannten Stelle zertifiziert wurden: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKREICH. Benannte Stelle Nr. 0075.

Beschreibung des Schutzärmels:
Schutzärmel aus HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, Länge 35 cm oder 60 cm, Klettverschluss, Daumenöffnung.

Anwendbare Normen:
Der Schutzärmel erfüllt die Anforderungen der Norm EN ISO 21420:2020: Schutzhandschuhe - Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren.
Fingerfertigkeit: 5
Erhältliche Größen: 35 cm, 60 cm
Darüber hinaus ist dieser Schutzärmel für folgende Anwendungen konzipiert:
Mechanische Risiken EN 388:2016+A1:2018
Schutz gegen thermische Risiken EN 407:2020

Leistungsstufen:

EN388:2016+A1:2018 — 444XD

Abriebfestigkeit	4	(min 1 - max 4)
Schnittfestigkeit	4	(min 1 - max 5)
Weiterreißfestigkeit	4	(min 1 - max 4)
Durchstichfestigkeit	X	(min 1 - max 4)
Methode der Schnittfestigkeit-sprüfung (EN ISO 13997)	D	(min A - max F)

EN407:2020 — X1XXXX

Eingeschränkte Flammenausbreitung	X	(min 1 - max 4)
Kontaktwärme	1	(min 1 - max 4)
Konvektionswärme	X	(min 1 - max 4)
Strahlungswärme	X	(min 1 - max 4)
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls	X	(min 1 - max 4)
Große Mengen geschmolzenen Metalls	X	(min 1 - max 4)

X: gibt an, dass der Schutzärmel nicht getestet wurde oder die Methode nicht für die Beschaffenheit oder das Material des Schutzärmels geeignet ist.
O: gibt an, dass der Schutzärmel die Mindestleistungsstufe für die jeweilige Gefahr unterschreitet.

Schutzeinschränkungen:
Die Benutzer müssen darauf hingewiesen werden, dass die Schutzärmel nicht getragen werden dürfen, wenn die Gefahr besteht, sich damit in bewegten Maschinenteilen zu verfangen. Dieses Modell enthält keine Substanz, die eine schädliche Wirkung auf die Hygiene oder die Gesundheit des Benutzers hat. Der Schutz vor Risiken und Gefahren, die in diesem Dokument nicht erwähnt werden, ist nicht gewährleistet. Diese Leistungswerte stammen aus Tests, unter den in den geltenden Normen festgelegten Bedingungen durchgeführt wurden. Die genannten Leistungsstufen gelten nur für neue, ungewaschene, nicht regenerierte Schutzärmel. Vor dem Gebrauch muss der Schutzärmel einer Sichtprüfung auf Defekte oder Unvollkommenheiten unterzogen werden. Im Falle einer Beschädigung muss der Schutzärmel entsorgt werden (Abrieb, Schnitt, Riss...). Diese Schutzärmel bieten keinen Schutz vor Tempera

IS

LEIÐBEININGAR OG UPPLÝSINGAR FRÁ FRAMLEIÐANDA

Lesið þessar upplýsingar vandlega fyrir notkun og áður en viðhald fer fram. Upplýsingarnar sem hér koma fram eru til að aðstoða og leiðbeina notanda við val og notkun persónuhlífa. Framleiðandi og dreifingaraðili bera enga ábyrgð ef persónuhlífar eru ekki notaðar á réttan hátt. Geyma skal þetta upplýsingaskjal allan þann tíma sem persónuhlífarnar eru notaðar. Gerð hanska: RISK 35; RISK 60.

CE-merkingin gefur til kynna að þessar ermar séu persónuhlífar í aðrum flokki sem uppfylla grunnkröfur um heilsu og öryggi í samræmi við reglugerð (ESB) 2016/425 og að þeir hafi verið vottaðir af tilkynntum aðila: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE. Tilkynntur aðili nr.: 0075.

Lýsing á hlífðarerminni:
Hlífðarermi, í HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, lengd 35 cm eða 60 cm með frönskum rennilás, loftræstingu á þumli.

Gildandi staðlar:
Ermin uppfyllir kröfur EN ISO 21420: 2020 staðall: Hlífðarhanskar - Almennar kröfur og prófunaraðferðir.
Fimi: 5
Fáanlegar stærðir: 35 cm, 60 cm
Ennfremur hefur þessi hlífðarermi verið hönnuð fyrir eftirfarandi notkun:
Vélræn áhætta EN 388:2016 + A1:2018
Vernd gegn áhættu vegna hita EN 407:2020

Frammistöðustig:

EN388:2016 +A1:2018 — 444XD

Svörfunarviðnám	4	(lágm. 1 - hám.4)
Blaðskurðarviðnám	4	(lágm. 1 - hám.5)
Slitþol	4	(lágm. 1 - hám.4)
Stungugol	X	(lágm. 1 - hám.4)
Áðferð skurðarvíðnáms (EN ISO 13997)	D	(lágm. A - hám.F)

EN407:2020 — X1XXXX

Takmörkuð útbreiðsla elds	X	(lágm. 1 - hám.4)
Snertihiti	1	(lágm. 1 - hám.4)
Lofthiti	X	(lágm. 1 - hám.4)
Geislunarvarmi	X	(lágm. 1 - hám.4)
Litlar skvettur af bráðnum málmi	X	(lágm. 1 - hám.4)
Mikið magn af bráðnum málmi	X	(lágm. 1 - hám.4)

X: Gefur til kynna að hlífðarermin hafi ekki verið prófuð eða að aðferðin henti ekki hönnun eða efni erminnar.
O: gefur til kynna að hlífðarermin falli undir lágmarksframmistöðu fyrir einstaka hættu.

Verndarmörk:
Vara skal notendur við því að nota hlífðarermar þar sem hætta er á flækjast í hreyfanlega hluta véla.
Þessi gerð inniheldur engin efni í því magni sem hefur neikvæð áhrif á hreinlæti eða heilsu notenda. Ekki er ábyrgð fyrir vernd gegn áhættu og hætta sem ekki er getið í þessu skjali.
Þessi frammistöðustig eru fengin með prófunum sem eru gerðar sámkvæmt skilyrðum sem skilgreind eru í gildandi stöðlum. Nefnd frammistöðustig gilda eingöngu um nýjar, óþvegnar, óendurnýjaðar hlífðarermar.
Fyrir notkun skal gera sjónræna athugun á hlífðarermini með tilliti til galla eða lýta. Ef vart verður við slit verður að henda hlífðarerminni (svörfun, skurð, niðurbrot...).
Þessar ermar veita ekki vörn gegn hitastigi yfir 100°C.
Engin yfirlýsing er um eldvörn. Þessi hlífðarermi má ekki komast í snertingu við opinn eld.
Frammistöðustig eru aðeins tryggð fyrir alla ermina fyrir hlífðarermar með mörgum lögum af efni.
Fyrir tvegggja eða þriggja laga hlífðarermar endurspeglar heildarflokkunin ekki endilega frammstöðu ysta lagsins. Frammistöðustig gegn vélrænni áhætu gildir aðeins fyrir framhandlegginn.

Tilkynning um geymslu og þrif:
Geymist í upprunalegum umbúðum, við venjulegt hitastig og rakastig og í hreinu, yfirbyggðu og loftræstu húsnæði.

Persónuverndarlhífar verða fyrir áldrun:
Oldrun hefur ekki veruleg áhrif á frammistöðu hanskanna þegar þeir eru geymdir við viðeigandi skilyrði (rakastig, hitastig, hreinlæti, loftræstingu, lýsingu).

Framleitt af og flutt inn frá:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Ítalíu
FRAMLEITT Í KÍNA

Samræmisyfirlýsingin er aðgengileg á eftirfarandi netfangi:
www.payperwear.com

LT

LEIDBEININGAR OG UPPLÝSINGAR FRÁ FRAMLEIÐANDA

Atidžiai perskaitykite šį informacinį pranešimą prieš naudodami ir atlikdami priežiūros darbus. Cia pateikta informacija padeda naudotojui pasirinkti ir naudoti AAP. Gamintojas ir platintojas neprisiima atsakomybės dėl netinkamo AAP naudojimo. Šį informacinį pranešimą reikia saugoti visą AAP naudojimo laikotarpį. Pirštinių modelis: RISK 35; RISK 60.

CE ženklu pažymima, kad šios rankovės yra antrosios kategorijos asmeninės apsaugos priemonės, atitinkančios esminius sveikatos ir saugos reikalavimus pagal Reglamentą (ES) 2016/425, ir jas sertifikavo notifikuotoji įstaiga: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 PRANCŪZIJA. Notifikuotosios įstaigos Nr. 0075.

Apsauginės rankovės aprašas:
Apsauginė rankovė, iš HSCY/HPPF/SPANDEKSO 13G, ilgis 35 cm arba 60 cm su „Velcro“ užsegimu, anga nykščiui.

Taikomi standartai:
Rankovė atitinka reikalavimus, numatytus EN ISO 21420: 2020 standarto: Apsauginės pirštinės. Bendrieji reikalavimai ir bandymo metodai.
Vikrumas: 5
Galimas dydžių diapazonas: 35 cm, 60 cm
Taip pat apsauginė rankovė sukurta toliau nurodytoms taikymo sritims.
Mechaninė rizika EN 388:2016 + A1:2018
Apsauga nuo terminių pavojų EN 407:2020

Veikimo lygiai:

EN388:2016 +A1:2018 — 444XD

Atsparumas dilimui	4	(min. 1 - maks. 4)
Atsparumas prapjovimui	4	(min. 1 - maks. 5)
Atsparumas įplyšimams	4	(min. 1 - maks. 4)
Atsparumas pradūrimui	X	(min. 1 - maks. 4)
Atsparumo prapjovimui metodas (EN ISO 13997)	D	(min. A - maks. F)

EN407:2020 — X1XXXX

Ribotas liepsnos plitimas	X	(min. 1 - maks. 4)
Sąlytine šiluma	1	(min. 1 - maks. 4)
Konvekcinė šiluma	X	(min. 1 - maks. 4)
Spinduliuojamoji šiluma	X	(min. 1 - maks. 4)
Maži išlydyto metalo lašai	X	(min. 1 - maks. 4)
Didelis išlydyto metalo kiekis	X	(min. 1 - maks. 4)

X: nurodo, kad apsauginė rankovė nebuvo išbandyta arba metodas netinka rankovės konstrukcijai ar medžiagai.
O: nurodo, kad apsauginė rankovė atitinka mažiausią atskiro pavojaus veikimo lygį.

Apsaugos apribojimas:
Naudotojus reikia įspėti, kad apsauginių rankovių negalima dėvėti, kai yra pavojus, jog jas gali įtraukti judančios įrenginių dalys.
Šame modelyje nėra cheminių medžiagų, galinčių neigiamai paveikti naudotojo higieną arba sveikatos būklę.
Garantija dėl apsaugos nuo rizikos ir pavojų, apie kuriuos šiame dokumente neužsimenama, nesuteikiama.
Sie veikimo lygiai gauti atlikus testus esant sąlygoms, nurodytoms taikomuose standartuose. Minėti veikimo lygiai galioja tik naujoms, neplautoms, neatnaujintoms apsauginėms rankovėms.
Prieš naudojant apsauginę rankovę reikia apžiūrėti ir įsitikinti, kad nėra defektų arba pažeidimų. Suprastėjus kokybei (nudilus, įpjovus, įplyšus...) apsauginę rankovę reikia išmesti.
Sios rankovės neapsaugo nuo aukštesnės nei 100 °C temperatūros.
Garantija dėl apsaugos nuo liepsnos nesuteikiama. Si apsauginės rankovė neturi liestis su atvira liepsna.
Apsauginėms rankovėms su keliais medžiagos sluoksniais užtikrinamas tik visos rankovės veikimo lygis.
Kai apsauginės rankovės yra dviejų ar daugiau sluoksnių, bendras klasifikavimas nebūtinai taikomas gilaisiam sluoksniui. Veikimo lygiai dėl mechaninio pavojaus taikomi tik dilbiui.

Laikymo ir valymo pranešimas:
Laikykite originaliojo pakuotėje, esant įprastoms temperatūros ir drėgmės sąlygoms šviesoje, neatvirose ir vėdinamose patalpose.

AAP senėjimas:
Kai laikoma esant tinkamoms sąlygoms (drėgmei, temperatūrai, švarai, vėdinimui ir apšvietimui), numatytam veikimui senėjimas dideles įtakos nedaro.

Pagaminta ir importuota iš:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
PAGAMINTA KINIJOJE

Atitikties deklaraciją rasite šiuo adresu:
www.payperwear.com

LV

RAŽOTĀJA NORĀDĪJUMI UN INFORMĀCIJA

Pirms lietošanas un jebkādu kopšanas darbu veikšanas uzmanīgi izlasiet šo informatīvo materiālu. Šeit ietvertā informācija ir paredzēta, lai palīdzētu lietotājam un sniegtu norādes par individuālā aizsardzības līdzekļa (IAL) izvēli un lietošanu. Ražotājs un izplatītājs neuzņemas nekādu atbildību gadījumā, ja IAL tiek lietots nepareizi. Šis informatīvais materiāls ir jāglabā visu IAL kalpošanas laiku.
Cimdu modelis: RISK 35; RISK 60.

CE zīme norāda, ka šis aizsargpiedurknes ir otrās kategorijas individuālais aizsardzības līdzeklis, kas atbilst būtiskajām veselības un drošības prasībām saskaņā ar Regulu (ES) 2016/425, un ka tās sertificēja paziņotā struktūra: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIJA. Paziņotā struktūra Nr.: 0075.

Aizsargpiedurknes apraksts:
Aizsargpiedurkne, izgatavota no HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, garums 35 cm vai 60 cm, Velcro aizdare, ventilācija īkšķim.

Piemērojamie standarti:
Aizsargpiedurkne atbilst standarta EN ISO 21420: 2020 prasībām: Aizsargcimdi. Vispārīgas prasības un testēšanas metodes.
Roku veiklība: 5
Pieejamie izmēri: 35 cm, 60 cm
Turklāt šī aizsargpiedurkne ir paredzēta tālāk norādītajiem pielietojumiem.
Mehāniski riski atbilstoši standarta EN 388:2016 + A1:2018 prasībām
Aizsardziba pret siltuma riskiem atbilstoši standarta EN 407:2020 prasībām

Veiktspējas līmeņi:

EN388:2016 +A1:2018 — 444XD

Noturība pret nodilumu	4	(min. 1 - maks. 4)
Noturība pret sagriešanu ar asmeni	4	(min. 1 - maks. 5)
Noturība pret plīsumiem	4	(min. 1 - maks. 4)
Noturība pret caurdursanu	X	(min. 1 - maks. 4)
Noturības pret sagriešanu noteikšanas metode(EN ISO 13997)	D	(min. A - maks. F)

EN407:2020 — X1XXXX

Ierobežota liesmu izplatīšanās	X	(min. 1 - maks. 4)
Saskares karstums	1	(min. 1 - maks. 4)
Konvektīvais karstums	X	(min. 1 - maks. 4)
Siltuma starojums	X	(min. 1 - maks. 4)
Neliels izšļakstīta šķidra metāla daudzums	X	(min. 1 - maks. 4)
Liels izšļakstīta šķidra metāla daudzums	X	(min. 1 - maks. 4)

X — norāda, ka aizsargpiedurkne nav testēta vai metode nav piemērota aizsargpiedurknes modelim vai materiālam.
O — norāda, ka aizsargpiedurkne neatbilst minimālajam veiktspējas līmenim attiecībā uz atsevišķu apdraudējumu.

Aizsardzības ierobežojums:
Lietotāji ir jābrīdina, ka aizsargpiedurkni nedrīkst valkāt, ja pastāv risks iekerties ķermeņa kustīgajās daļās.
Šis modelis nesatur nekādas vielas, kas nelabvēlīgi ietekmētu lietotāja higiēnu vai veselību. Aizsardziba pret šajā dokumentā neminētiem riskiem un apdraudējumu netiek garantēta.
Sie veiktspējas līmeņi ir ieguti testos, kas veikti saskaņā ar piemērojamos standartos definētiem nosacījumiem.
Norādītie veiktspējas līmeņi ir derīgi tikai jaunām aizsargpiedurknēm, kas nav mazgātas vai atjaunotas.
Pirms lietošanas aizsargpiedurknes ir jāapskata, lai konstatētu vai tām nav defektu vai nepilnību. Ja aizsargpiedurkņu stāvoklis ir pasliktinājies (nodilums, iegriezumi, plīsumi u.t.t.), tās ir jāizmet.
Sis piedurknes nenodrošina aizsardzibu temperatūrā virs 100 °C.
Nenodrošina aizsardzibu pret liesmu. Si aizsargpiedurkne nedrīkst nonākt saskarē ar atklātu liesmu.
Aizsargpiedurknām ar vairākiem materiāla slāņiem veiktspējas līmeņi tiek garantēti tikai visai aizsargpiedurknei.
Aizsargpiedurknēm ar diviem vai vairākiem slāņiem kopējais vērtējums ne vienmēr norāda ārējā slāņa veiktspēju. Pret mehāniskiem riskiem norādītie veiktspējas līmeņi attiecas tikai uz apakšdelma daļu.

Piezīme par glabāšanu un tīrīšanu:
Glabāt oriģinālajā iepakojumā normālā temperatūrā un mitrumā līmenī tīrās, sēgtās un ventilētās telpās.

IAL novecošanās:
Projektētā veiktspēja novecošanās gaitā netiek ievērojami ietekmēta, ja tiek nodrošināta glabāšana atbilstošos apstākļos (mitrums, temperatūra, tīriba, ventilācija, apgaismojums).

Ražotājs un importētājs:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Itālija
RAŽOTS ĶĪNĀ

Atbilstības deklarāciju ir pieejama šajā vietnē: **www.payperwear.com**

MK

УПАТСТВА И ИНФОРМАЦИИ ОД ПРОИЗВОДИТЕЛОТ

Внимательно прочитајте ја оваа информативна белешка пред секако било одржување. Информациите содржани овде служат за да му помогнат и да го водат корисникот во изборот и употребата на ЛЗО. Производителот и дистрибутерот нема да преземат никаква одговорност во случај на неправилна употреба на ЛЗО. Оваа информативна белешка мора да се чува за целото времетрајање на ЛЗО. Модел на ракавици: RISK 35; RISK 60.

Ознаката CE означува дека овие ракави се чина заштитна опрема од втора категорија, во согласност со основните барања содржани во Регулативата (ЕУ) 2016/425 и дека се сертифицирани од овластениот орган: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE. Овластен орган бр.0075.

Опис на ракави:
Заштитни ракави, од HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, должина 35 cm или 60 cm, затворање со велкро-лепенка, обложени на палецот.

Применливи стандарди:
Ракавите се во согласност со барањата на стандардот EN ISO 21420:2020: Заштитни ракавици - Општи барања и методи на испитување.
Вештина: 5
Достапни димензии: 35 cm, 60 cm
Овие ракави се дизајнирани и за следниве примени:
Механички ризици EN 388:2016+A1:2018
Заштита од термички ризици EN 407:2020

Нивоа на перформанси:

EN388:2016 +A1:2018 — 444XD

Отпорност на абразија	4	(мин. 1 - макс. 4)
Отпорност на сечење од сечило	4	(мин. 1 - макс. 5)
Отпорност на кинење	4	(мин. 1 - макс. 4)
Отпорност на перфорација	X	(мин. 1 - макс. 4)
Метод за отпорност на сечење(EN ISO 13997)	D	(мин. A - макс. F)

EN407:2020 — X1XXXX

Ограничено ширење на пламен	X	(мин. 1 - макс. 4)
Топлина на контакт	1	(мин. 1 - макс. 4)
Конвективна топлина	X	(мин. 1 - макс. 4)
Зрачна топлина	X	(мин. 1 - макс. 4)
Мали прскања од стопен метал	X	(мин. 1 - макс. 4)
Големи количини од стопен метал	X	(мин. 1 - макс. 4)

X: означува дека ракавот не е подложен на тест или методот не е соодветен за конформацијата или материјалот на ракавот.
O: означува дека ракавот е под минималното ниво на перформанси за индивидуалната опасност.

Ограничувања во заштитата:
Корисниците треба да имаат предвид дека ракавите не треба да се носат кога постои ризик од заплетување во движечките делови на машината. Овој модел не содржи никаква супстанција што негативно влијае на хигиената или здравјето на корисникот. Заштита од ризици и опасности што не се спомнати во овој документ не е загарантирана. Овие нивоа на перформанси се добиваат од тестови извршени под услови дефинирани со важечките стандарди. Наведените нивоа на перформанси важат само за нови, неизмени, а не преработени ракави. Пред употреба, ракавите мора визуелно да се прегледаат дали имаат дефекти или несовршености. Во случај на оштетување, мора да се прекине со употреба на ракавите (абразија, сечење, кинење...). Овие ракави не овозможуваат заштита за температури над 100°C. Не се бара заштита од пламен. Овие ракави не треба да дојдат во контакт со отворен пламен. За ракави со различни слоеви материјал, нивоата на изведба се загарантирани само за целиот ракав. За ракави со два или повеќе слоеви, целокупната класификација не мора да ги одразува перформансите на најнадворешниот слој. Нивоата на перформанси против механички ризик важи само за подлактицата.

Белешки за чување и чистење:
Да се чуваат во оригиналното пакување, во нормални услови на температура и влажност и во чисти, покриени и проветрени простории.

ЛЗО кои подлежат на стареење:
На перформансите може стареењето да не влијае значително доколку се чуваат во соодветни услови (влажност, температура, чистење, вентилација, светлина).

Произведено и увезено од:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
ПРОИЗВЕДЕНО ВО КИНА

Декларацијата за сообразност е достапна на следната адреса:
www.payperwear.com

SK

POKYNY A INFORMÁCIE VÝROBCU

Pred použitím a pred každým vykonávaním údržby si prečítajte tieto informácie. Uvedené informácie sú určené na pomoc a usmernenie používateľa pri výbere a používaní OOP. Výrobca ani distribútor nepreberá žiadnu zodpovednosť za nesprávny výber OOP. Tieto informácie treba uchovávať počas celej životnosti OOP. Model rukavíc: RISK 35; RISK 60.

Označenie CE znamená, že ochranné rukavy sú ochranným pracovným prostriedkom druhej kategórie, spĺňajúcim základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosti podľa Nariadenia (EU) 2016/425 a sú certifikované notifikovaným orgánom: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE. Notifikovaný orgán č.: 0075.

Opis ochranného rukávu:
Ochranný rukáv z HSCY/HPPF/SPANDEX 13 G, dĺžka 35 cm alebo 60 cm, zapínanie na suchý zips, otvor na palec.

Použitelné normy:
Ochranný rukáv spĺňa požiadavky normy EN ISO 21420:2020: Ochranné rukavice – Všeobecné požiadavky a skúšobné metódy.
Úchopová schopnosť: 5
Dostupné veľkosti: 35 cm, 60 cm
Okrem iného je tento ochranný rukáv navrhnutý pre nasledujúce použitia:
Mechanické riziká EN 388:2016+A1:2018
Ochrana proti tepelným rizikám EN 407:2020

Úrovne účinnosti:

EN388:2016 +A1:2018 — 444XD

Odolnosť proti oderu	4	(min 1 - max 4)
Odolnosť proti porezaniu	4	(min 1 - max 5)
Odolnosť proti roztrhnutiu	4	(min 1 - max 4)
Odolnosť proti prepichnutiu	X	(min 1 - max 4)
Metóda pre odolnosť proti prerezaniu (EN ISO 13997)	D	(min A - max F)

EN407:2020 — X1XXXX

Obmedzená propagácia plameňa	X	(min 1 - max 4)
Teplo pri kontakte	1	(min 1 - max 4)
Teplo vedením	X	(min 1 - max 4)
Teplo žiarením	X	(min 1 - max 4)
Malé striekance roztaveného kovu	X	(min 1 - max 4)
Veľké množstvo roztaveného kovu	X	(min 1 - max 4)

X: označuje, že ochranný rukáv nebol skúšaný alebo metóda nebola vyhodnotená ako vhodná pre tvar alebo materiál ochranných rukávov.
O: označuje, že ochranný rukáv je pod minimálnou úrovňou účinnosti vzhľadom na osobnú ochranu.

Limit ochrany:
Používateľa by mali byť upozornení, že by nemali nosiť ochranné rukávy, pretože hrozí riziko zachytenia do pohybujúcich sa dielov stroja. Tento model neobsahuje žiadne látky, ktoré by narušili hygienu alebo ohrozili zdravie používateľa. Ochrana proti rizikám a nebezpečenstvám uvedeným v tomto dokumente nie je zaručená. Tieto úrovne účinnosti sa dosahujú skúškami vykonanými podľa podmienok definovaných použiteľnými normami. Uvedené úrovne účinnosti sa uplatňujú iba na nové ochranné rukávy, neprané, neregenerované. Pred použitím treba ochranné rukávy vizuálne skontrolovať, či na nich nie sú nejaké chyby alebo nedostatky. V prípade poškodenia (oder, rez, roztrhnutie...) treba ochranné rukávy zlikvidovať. Tieto ochranné rukávy neposkytujú ochranu pri teplotách presahujúcich 100 °C. Nie je zaručená žiadna ochrana pred otvoreným plameňom. Tieto ochranné rukávy sa nesmú dostať do kontaktu s otvoreným plameňom. V prípade ochranných rukávov s rôznymi vrstvami materiálu sú úrovne účinnosti zaručené iba pri použití celistvého ochranného rukávu. Pre ochranné rukávy s dvoma alebo viac vrstvami sa celková klasifikácia nemusí vzťahovať na účinnosť úplne vonkajšej vrstvy. Úrovne účinnosti proti mechanickému riziku platia iba pre časť predlaktia.

Poznámky ku uchovávaniu a čisteniu:
Uchovávajte v originálnom balení, pri bežnej teplote a vlhkosti, na čistom a vetranom mieste v interiéri.

OOP podliehajúce starnutiu:
Účinnosť rukavíc nemusí byť významne ovplyvnená starnutím, pokiaľ sa budú rukavice uchovávať vo vhodných podmienkach (vlhkosť, teplota, čistota, vetranie, svetlo).

Výrobok importuje:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Taliansko
VYROBENÉ V ČÍNE

Vyhlásenie o zhode nájdete na nasledujúcej adrese:
www.payperwear.com

SL

NAVODILA IN INFORMACIJE PROIZVAJALCA

Obvestilo z informacijami pozorno preberite pred uporabo in pred vsakimi vzdrževalnimi deli. Informacije v obvestilu so v pomoč uporabniku pri izbiri in uporabi OVO. V primeru napačne uporabe OVO proizvajalec in distributer ne prevzameta nobene odgovornosti. Obvestilo z informacijami morate shraniti, da bo na voljo ves čas uporabe OVO.
Model rokavic: RISK 35; RISK 60.

Znak CE označuje, da so rokavi osebna varovalna oprema druge kategorije in so v skladu z bistvenimi varnostnimi zahtevami Uredbe (ES) 2016/425 in jih je certificiral priglašeni organ: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCIJA. Priglašeni organ št. 0075.

Opis rokavice:
Zaščitni rokav dolžine 35 cm ali 60 cm iz SCY/HPPF/SPANDEX 13G, z zračenjem na predelu palca in zapenjanjem na ježka.

Uporabljeni standardi:
Rokav izpolnjuje zahteve standarda EN ISO 21420:2020: Zaščitne rokavice – Splošne zahteve in metode testiranja.
Spretnost: 5
Velikosti, ki so na voljo: 35 cm, 60 cm
Rokav je namenjen za naslednjo uporabo:
Mehanske nevarnosti- EN 388:2016+A1:2018
Zaščita pred toplotnimi tveganji EN 407:2020

Stopnje učinkovitosti:

EN388:2016 +A1:2018 — 444XD

Odpornost proti obrabi	4	(min 1 - maks 4)
Odpornost na rez rezila	4	(min 1 - maks 5)
Odpornost na trganje	4	(min 1 - maks 4)
Odpornost na lukenjanje	X	(min 1 - maks 4)
Metoda za odpornosti na rezanje (EN ISO 13997)	D	(min A- maks F)

EN407:2020 — X1XXXX

Omejeno širjenje plamena	X	(min 1 - max 4)
Vročina ob stiku	1	(min 1 - max 4)
Konvekcijska toplota	X	(min 1 - max 4)
Sevana toplota	X	(min 1 - max 4)
Manjša pršenja staljene kovine	X	(min 1 - max 4)
Večja količina staljene kovine	X	(min 1 - max 4)

X: označuje, da rokav ni bil testiran ali pa testna metoda ni ustrezna za zgradbo ali material rokava.
O: označuje, da rokav ne dosega minimalnih zahtev za osebno zaščito pred nevarnostjo.

Omejena zaščite:
Uporabniki morajo biti seznanjeni, da ne smejo nositi rokava, če obstaja nevarnost zapletanja rokava v gibljive dele stroja. Ta model ne vsebuje snovi, ki bi imela škodljiv vpliv na higieno ali zdravje uporabnika. Ne jamčimo za zaščito pred tveganji in nevarnostmi, ki v tem dokumentu niso opisani. Stopnje učinkovitosti so rezultat testov, ki so izvedeni pod pogoji, ki jih določajo uporabljeni standardi. Stopnje učinkovitosti, ki so navedene, veljajo samo za nove rokave, ki niso bili oprani in ne obnovljeni. Pred uporabo je treba rokave vizualno pregledati in se prepričati, da nimajo napak in so brezhibni. Če imajo rokavi napako, jih je treba zavreči (odrgnine, rezi, raztrganine, ...). Ti rokavi ne varujejo pri temperaturah nad 100°C. Ne zahteva se zaščita pred plamenom. Ta rokav ne sme priti v stik z odprtim plamenom. Pri rokavih z različnimi sloji materiala, stopnja učinkovitosti velja samo za cel rokav. Pri rokavih z dvema ali več sloji skupna razvrstitve ne odraža nujno učinkovitosti zunanjega sloja. Stopnje učinkovitosti pred mehansko nevarnostjo veljajo samo za podlaket.

Opombe za shranjevanje in čiščenje:
Shranjevati v originalni embalaži, pri običajnih temperaturah in vlagi in v čistih, pokritih in zračnih prostorih.

OVO in staranje:
Na učinkovitost staranje bistveno ne vpliva, če so rokavice ustrezno shranjene (ustrezna vlaga, temperatura, čistoča, zračnost, svetloba).

Uvoznik izdelka:
Industrial Wear s.r.l. z enim družbenikom
Via Benito Partisani, 1 – 47016 Fiumana di Predappio (FC) – Italija
IZDELANO NA KITAJSKEM

Izjava o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu:
www.payperwear.com

SQ

UDHËZIME DHE INFORMACIONE TË PRODHUESIT

Lexoni me kujdes këtë fletë informuese para përdorimit dhe para çdo mirëmbajtjeje. Informacionet që përmban ndihmojnë dhe orientojnë përdoruesin për të zgjedhur dhe përdorur PMI-në. Në rast se PMI-ja përdoret në mënyrë të gabuar, prodhuesi dhe shpërndarësi nuk do të mbajnë asnjë përgjegjësi. Kjo fletë informuese duhet ruajtur gjatë gjithë jetëgjatësinë e PMI-së. Modeli i dorezës: RISK 35; RISK 60.

Markimi CE tregon se këto mëngë mbrojtëse janë pajisje të mbrojtjes individuale të kategorisë së dytë në përputhje me kërkesat thelbësore të shëndetit dhe të sigurisë sipas Rregullores (BE) 2016/425 dhe janë certifikuar nga organi i njoftuar: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANCE. Organi i njoftuar Nr: 0075.

Përshkrimi i mëngës mbrojtëse:
Mëngë mbrojtëse, prej HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, gjatësia 35 cm ose 60 cm, mbyllet me velcro, me vrimë për gishtin e madh.

Standarde të zbatueshme:
Mënga mbrojtëse përmbush kërkesat e standardit EN ISO 21420:2020: Doreza mbrojtëse – Kërkesa të përgjithshme dhe metoda testimi.
Sa lehtë përdoret: 5
Masa të disponueshme: 35 cm, 60 cm
Gjithashtu, kjo mëngë mbrojtëse është projektuar për aplikimet vijuese:
Rreziqe mekanike EN 388:2016+A1:2018
Mbrojtje nga rreziqet termike EN 407:2020

Nivele të performancës:

EN388:2016 +A1:2018 — 444XD

Rezistent ndaj gërryerjes	4	(min 1 - max 4)
Rezistent ndaj prerjes nga tehu	4	(min 1 - max 5)
Rezistent ndaj grisjes	4	(min 1 - max 4)
Rezistent ndaj shpimit	X	(min 1 - max 4)
Metoda për rezistencën ndaj prerjes(EN ISO 13997)	D	(min A - max F)

EN407:2020 — X1XXXX

Përhapje e kufizuar e flakës	X	(min 1 - max 4)
Nxehtësi nga prekja	1	(min 1 - max 4)
Nxehtësi konvektive	X	(min 1 - max 4)
Nxehtësi e shpërndarë	X	(min 1 - max 4)
Spërkatje të vogla metali të shkrirë	X	(min 1 - max 4)
Sasi të mëdha metali të shkrirë	X	(min 1 - max 4)

X: tregon se mënga mbrojtëse nuk është testuar ose që metoda nuk është e përshtatshme për strukturën apo për materialin e mëngës mbrojtëse.
O: tregon se mënga mbrojtëse ka një performancë më të ulët se niveli minimal për rrezikun individual.

Kufiri i mbrojtjes:
Duhet të paralajmërohen përdoruesit që mëngët mbrojtëse nuk duhet t'i veshin kur ka rrezik që ato të ngatërrohen me pjesët e makinerive në lëvizje. Ky model nuk përmban asnjë substancë dëmtuese për higjienën apo shëndetin e përdoruesit. Nuk garantohet mbrojtja nga rreziqet që nuk përmenden në këtë dokument. Këto nivele të performancës përftohen nga teste të kryera sipas kushtesve që kërkojnë standardet e zbatueshme. Nivelet e performancës të përmendura vlejnë vetëm për mëngë mbrojtëse të reja, që nuk janë larë dhe nuk janë riperfitërë. Para përdorimit, mëngët mbrojtëse duhen inspektuar me kujdes për të parë nëse kanë ndonjë defekt ose papërsosmëri. Në rast konsumimi, mënga mbrojtëse duhet hedhur (gërvishtje, prerje, shqyerje...). Këto mënga mbrojtëse nuk mbrojnë në temperatura më të larta se 100°C.
Nuk mbron nga flaka. Kjo mëngë mbrojtëse nuk duhet të vihet në kontakt me flakën. Për mëngët mbrojtëse me disa shtresa materiali, nivelet e performancës garantohen vetëm për të gjithë mëngën mbrojtëse. Për mëngët mbrojtëse me disa shtresa materiali, klasifikimi i përgjithshëm nuk duhet të pasqyrojë mëdoemos performancat e shtresës më të jashtme. Nivelet e performancës kundër rrezikut mekanik vlejnë vetëm për parakrahun.

Shënime për ruajtjen dhe pastrimin:
Ruajini në paketimin origjinal, në kushte normale temperature e lagështire dhe në ambiente të pastra, të mbuluara e të ajrosura.

PMI që vjetrohen:
Nëse rrihen në kushte të përshtatshme (lagështirë, temperaturë, pastërti, ajrim, dritë), vjetërimi mund të mos ndikojë shumë të performancat.

Prodhuar dhe importuar nga:
Industrial Wear s.r.l a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
PRODHUAR NË KINË

Deklaratën e konformitetit mund ta gjeni në këtë adresë:
www.payperwear.com

NL

INSTRUCTIES EN INFORMATIE VAN DE FABRIKANT

Lees deze informatie zorgvuldig vóór gebruik en vóór elk onderhoud. De informatie in dit document is bedoeld om de gebruiker te helpen en te begeleiden bij de keuze en het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen. De fabrikant of distributeur aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid in geval van onjuist gebruik van de PBM. Deze informatienota moet tijdens de hele levensduur van de PBM worden bewaard.
Model van de handschoen: RISK 35; RISK 60.

De CE-markering geeft aan dat deze mouwen persoonlijke beschermingsmiddelen van tweede categorie zijn die voldoen aan de essentiële veiligheids- en gezondheidseisen volgens Verordening (EU) 2016/425 en gecertificeerd door de aangemelde instantie: C.T.C. 4, rue Hermann Frenkel 69367 LYON Cedex 07 FRANKRIJK. Nr. aangemelde instantie: 0075.

Beschrijving van de mouw:
Beschermmouw van 35 cm of 60 cm, van HSCY/HPPF/SPANDEX 13G, met klittenbandsluiting, duimventilatie.

Normen die van toepassing zijn:
De mouw beantwoordt aan de vereisten van de norm EN ISO 21420:2020: Beschermende handschoenen – Algemene eisen en beproevingsmethoden.
Beweeglijkheid: 5
Interval beschikbare maten: 35 cm, 60 cm
Bovendien is deze mouw voor de volgende toepassingen ontworpen:
Mechanische risico's EN 388:2016+A1:2018
Bescherming tegen thermische risico's EN 407:2020

Prestatieniveaus:

EN388:2016 +A1:2018 — 444XD

Schuurweerstand	4	(min 1 - max 4)
Snijweerstand mes	4	(min 1 - max 5)
Scheursterkte	4	(min 1 - max 4)
Perforatiewe-erstand	X	(min 1 - max 4)
Methode voor snijweerstand (EN ISO 13997)	D	(min A - max F)

EN407:2020 — X1XXXX

Beperkte vlamverspreiding	X	(min 1 - max 4)
Warmte bij contact	1	(min 1 - max 4)
Convectiewarmte	X	(min 1 - max 4)
Stralingswarmte	X	(min 1 - max 4)
Kleine spatten gesmolten metaal	X	(min 1 - max 4)
Grote hoeveelheden gesmolten metaal	X	(min 1 - max 4)

X: geeft aan dat de mouw niet onderworpen wed aan de test of dat de methode niet geschikt bleek voor de conformatie of voor het materiaal van de mouw.
O: geeft aan dat de mouw onder het minimumniveau valt van de prestaties voor persoonlijk gevaar.

Beschermingslimiet:
De gebruikers moeten gewaarschuwd zijn dat de mouwen niet gedragen mogen worden wanneer er een risico bestaat om vast te blijven zitten in bewegende machineonderdelen. Dit model bevat geen stoffen die schadelijk zijn voor de hygiëne